

## Bruksanvisning

Läs noga igenom denna information.

Den förklarar hur du använder HYLO-COMOD® på rätt sätt.

# HYLO-COMOD®

Natriumhyaluronat 1 mg/ml

För bättre smörjning av ögats yta vid torra, svidande, brännande, rinnande eller trötta ögon. Samt efter ögonkirurgiska ingrepp.

Fosfatfria, sterila ögondroppar utan konserveringsmedel.

#### Vad är HYLO-COMOD®?

HYLO-COMOD® är en steril lösning utan konserveringsmedel som droppas i ögat.

#### Innehåll:

1 ml HYLO-COMOD® innehåller 1 mg natriumhyaluronat , vattenfri citronsyra, citronbuffer, sorbitol och sterilt vatten för injektionsvätskor.

#### Vad används HYLO-COMOD® för?

För bättre smörjning av ögats yta vid torra, svidande, brännande, rinnande eller trötta ögon. Samt efter ögonkirurgiska ingrepp.

#### När ska HYLO-COMOD® användas?

Om dina ögon kliar, svider, lätt blir trötta, eller om det känns som att du har grus i ögonen kan detta bero på att ögats yta inte är tillräckligt fuktig. Om du till exempel tillbringar en längre tid i ett luftkonditionerat rum eller arbetar intensivt vid en dator bryts den naturliga tårfilmen som vanligtvis täcker ögat lättare ned. För att din ögonvävnad ska vara fullt fungerande måste den kontinuerligt smörjas av en tårfilm.

Den fysiologiska utsöndringen av tårar kan minska till följd av ögonkirurgiska ingrepp eller efter skador på ögat. För att ögats ytliga vävnad ska kunna återbildas är dock kontinuerlig och tillräcklig smörjning nödvändig. Applicering av HYLO-COMOD® ger en långvarig fuktgivande effekt på hornhinna och bindhinna och underlättar effektivt den fysiologiska läkningsprocessen.

HYLO-COMOD® innehåller natriumsaltet av hyaluronsyra, ett ämne som finns naturligt i ögat men även i andra delar av kroppen. Beroende på dess speciella fysikaliska egenskaper bildar det en stabil, långverkande fuktfilm på ögats yta som inte lätt sköljs bort. Det orsakar dock inte dimsyn och ger ett långvarigt skydd mot torra och irriterade ögon.

Detta är särskilt viktigt om du använder kontaktlinser eftersom kontaktlinsen måste vara täckt av en tillräcklig mängd tårvätska för att inte orsaka obehag. HYLO-COMOD® kan användas tillsammans med kontaktlinser.

Användning av HYLO-COMOD® gör det behagligare att bära mjuka eller hårda kontaktlinser eftersom det inte bildas några beläggningar eller avlagringar.

Eftersom HYLO-COMOD® inte innehåller något konserveringsmedel tolereras det vanligtvis mycket väl.



HYLO-COMOD® är dessutom fosfatfritt så att komplikationer såsom avlagringar på hornhinnan undviks.

#### Hur ska HYLO-COMOD® appliceras?

Använd endast HYLO-COMOD® om förseglingen är intakt när du öppnar den första gången (☹).



#### Steg 1

Tag av korken innan användning. Detta görs genom att hålla ena handen på flaskan och den andra på korken. Roterå/dra av korken. Vänd sedan flaskan så att spetsen pekar nedåt och tryck på flaskans botten några gånger tills den första droppen kommer fram. Nu är flaskan färdig att användas.



#### Steg 2

Håll flaskan upp och ned med tummen på flaskans skuldra och övriga fingrar på flaskans botten.



#### Steg 3

Stöd handen som håller COMOD®-flaskan med den andra handen, enligt bilden.



#### Steg 4

Luta huvudet något bakåt, dra försiktigt ner det undre ögonlocket och tryck snabbt och hårt mitt på flaskans botten. Detta aktiverar mekanismen som frigör en enda droppe. Det speciella COMOD®-ventilsystemet ger varje droppe samma storlek och hastighet oberoende av hur mycket man trycker. Slut långsamt ögonen så att vätskan fördelas jämnt på ögats yta.



#### Steg 5

Sätt genast tillbaka locket efter användningen. Kontrollera att spetsen för droppdosering är torr. Undvik kontakt mellan flaskans spets och ögat eller huden när vätskan appliceras.

Det COMOD®-system som saluförs släpper ut 10 ml lösning vilket motsvarar ungefär 300 droppar. Av tekniska skäl blir en liten mängd kvar i flaskan efter uttömmande.

HYLO-COMOD® kan användas under obegränsad tid.

Endast en person ska behandlas med varje flaska HYLO-COMOD®.

#### Vad behöver du mer känna till?

Om du använder några andra droppar ska minst 30 minuter förflyta mellan appliceringarna och HYLO-COMOD® ska alltid användas sist. Ögonsalvor ska dock alltid tillföras efter användning av HYLO-COMOD®.

Eftersom det inte innehåller konserveringsmedel tolereras HYLO-COMOD® väl även då det används över en längre tid. I mycket sällsynta fall har överkänslighetsreaktioner som sveda eller överdriven tårbildning rapporterats, vilket upphörde omedelbart när användningen av HYLO-COMOD® avbröts.

Vänligen observer att lätt dimsyn kan uppstå direkt efter applicering av HYLO-COMOD®, pga ögondroppens viskositet.

För att undvika en eventuell reaktion mellan dina kontaktlinsvätskor och HYLO-COMOD®, rekommenderar vi att vänta ca 30 minuter med ögondropparna efter att du satt in dina kontaktlinser.

Det finns inga restriktioner för användning av HYLO-COMOD® hos barn och gravida eller ammande kvinnor.

#### Hur ofta och hur länge kan du använda HYLO-COMOD®?

HYLO-COMOD® ska användas enligt de anvisningar du har fått av din läkare eller optiker kontaktlinsspecialist. I allmänhet droppar du en droppe av HYLO-COMOD® i vardera ögat tre gånger dagligen. Vid behov kan det även användas oftare. Om du använder HYLO-COMOD® oftare (t.ex. mer än 10 gånger per dag) ska du rådfråga din ögonläkare. HYLO-COMOD® är lämpligt för långtidsanvändning. Som vid alla besvär ska du rådfråga din ögonläkare om besvären inte går över.

#### När ska du inte använda HYLO-COMOD®?

HYLO-COMOD® ska inte användas om du är överkänslig mot något av innehållsämnenä.

#### Hur ska HYLO-COMOD® förvaras?

Förvaras ej över 25 °C (☹<sup>25 °C</sup>). HYLO-COMOD® kan användas i 6 månader efter öppnandet. Används före utgångsdatum (☹).

#### Förvaras utom räckhåll för barn.

#### Följande förpackningsstorlekar är tillgängliga:

10 ml ögondroppar (endast som prov); 10 ml ögondroppar

**Datum för information:** Juni 2018

#### Tillverkare ( ):

URSAPHARM Arzneimittel GmbH, Industriestraße, 66129 Saarbrücken, Tyskland

#### Distributör:

MEDILENS NORDIC AB, Box 1347, S-251 13 Helsingborg, SVERIGE

Tel. +46 42 14 12 25, Fax + 46 42 28 02 29, E-post: info@medilens.se



## Bruksanvisning

Les nøye gjennom denne informasjonen.

Den vil hjelpe deg å bruke HYLO-COMOD® på riktig måte.

# HYLO-COMOD®

Natriumhyaluronat 1 mg/ml

For bedre smøring av tørre, sviende, brennende, rennende eller trøtte øyne, samt etter øyekirurgi.

Fosfatfrie, sterile øyedråper uten konserveringsmidler.

#### Hva er HYLO-COMOD®?

HYLO-COMOD® er en steril oppløsning uten konserveringsmidler, for bruk i øyet.

#### Innhold:

1 ml HYLO-COMOD® inneholder 1 mg natrium hyaluronat, en vannfri citrat syre, en citrat buffer, sorbitol og sterilt vann for injeksjonsvæsker.

#### Hva brukes HYLO-COMOD® til?

For bedre smøring av tørre, sviende, brennende, rennende eller trøtte øyne, samt etter øyekirurgi.

#### Når brukes HYLO-COMOD®?

Ved øyne som klør, svir eller blir lett trette, hvis det føles som du har fått sand i øynene. Dette kan skyldes mangel på fuktighet i øynene. Hvis du for eksempel har oppholdt deg lenge i et rom med klimaanlegg, eller etter intenst arbeid på en datamaskin, brytes den naturlige tårefilmen som vanligvis dekker øyets overflate, lettere. Øyevevet ditt trenger å smøres kontinuerlig med tårefilm for å kunne fungere riktig.

Ved kirurgiske inngrep i øyet eller etter skader, kan den fysiologiske utskillelsen av tårevæske reduseres. For at øyets overflateev skal kunne regenerere seg, er imidlertid kontinuerlig og tilstrekkelig smøring nødvendig. HYLO-COMOD® tilfører langvarig fuktighet til hornhinnen og konjunktiva (bindehinnen), slik at den fysiologiske tilhelingsprosessen støttes effektivt.

HYLO-COMOD® inneholder natriumsaltet av hyaluronsyre, et naturlig stoff som finnes i øyet, men også i andre deler av kroppen. HYLO-COMOD® har spesielle egenskaper som gjør at den kan danne en jevn, stabil og langvarig smørende og fuktende film på øyets overflate, som ikke lett lar seg skylle bort. Likevel fører den ikke til uklart syn, og den beskytter øyet mot tørrhet og irritasjon over lang tid.

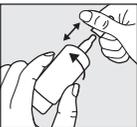
Dette er spesielt viktig hvis du bruker kontaktlinser, fordi disse må være dekket av tårevæske for ikke å forårsake ubehag. HYLO-COMOD® kan brukes samtidig med kontaktlinser. Bruk av både myke og stabile kontaktlinser blir mer komfortabelt ved bruk av HYLO-COMOD® da det ikke dannes belegg eller avleiringer.



For di HYLO-COMOD® er fritt for konserveringsmidler, tolereres det vanligvis godt. HYLO-COMOD® er også fosfatfritt, slik at en unngår komplikasjoner som belegg på hornhinnen.

#### Hvordan skal du bruke HYLO-COMOD®?

HYLO-COMOD® skal kun brukes når forseglingen på esken er intakt før første gangs bruk (☹).



#### Trinn 1

Ta av korken før bruk.

For dette formål, hold fast korken rett over flasken. Men din andre hånd trekker du flasken fra korken med en roterende bevegelse. Trykk noen ganger på bunnen før første gangs bruk til den første dråpen vises i munnstykket. Nå er flasken klar til bruk.



#### Trinn 2

Hold flasken opp ned med tommelen på flaskekulderen og de andre fingrene på bunnen av flasken.



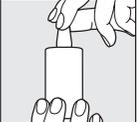
#### Trinn 3

Støtt hånden som holder COMOD®-flaskan (se illustrasjonen), med den andre hånden.



#### Trinn 4

Bøy hodet litt bakover, trekk det nedre øyelokket forsiktig ned og trykk kraftig og raskt midt på flaskebunnen. Dette aktiverer mekanismen som gjør at en dråpe kommer ut. Lukk øyet sakte, slik at væsken sprer seg jevnt på øyets overflate.



#### Trinn 5

Sett på korken rett etter bruk. Kontroller at drypptuten er tørr. Unngå kontakt mellom flasketuten og øyet eller huden ved bruk.

COMOD®-systemet som er i salg, frigjør 10 ml lösning, som tilsvarer omtrent 300 dråper.

Av tekniske årsaker blir det litt væske igjen i flasken når den er brukt opp.

HYLO-COMOD® kan brukes i en ubegrenset periode.

Flere personer må ikke bruke samme flaske med HYLO-COMOD®.

#### Hva annet må du vite?

Hvis du bruker andre øyedråper, bør det gå minst 30 minutter mellom påførin-gene, og HYLO-COMOD® bør alltid brukes sist. Øyesalver bør imidlertid alltid påføres etter bruk av HYLO-COMOD®.

For di det er fritt for konserveringsmidler, tolereres HYLO-COMOD® godt, selv ved bruk over lange perioder. I svært sjeldne tilfeller har det vært rapportert om overfølsomhetsreaksjoner, som svie eller kraftig tåredannelse, som sluttet umiddelbart når bruken av HYLO-COMOD® opphørte.

Vær oppmerksom på at lett tåkesyn etter drypping med HYLO-COMOD® kan forekomme på grunn av dråpens viskositet.

For å unngå inkompatibilitetsreaksjoner som er mulig på grunn av interak-sjon mellom kontaktlinsevæsker og HYLO-COMOD®, anbefales det å vente ca 30 minutter etter å ha satt linsen på øyet, før øyedråpen påføres.

Det er ingen restriksjoner på bruk av HYLO-COMOD® hos barn og gravide eller ammende kvinner.

#### Hvor ofte og hvor lenge kan du bruke HYLO-COMOD®?

HYLO-COMOD® bør brukes i henhold til instruksjonene fra lege eller optiker/kontaktlinsespesialist. Vanligvis drypper du en dråpe HYLO-COMOD® i hvert øye tre ganger om dagen. Om nødvendig kan den også brukes oftere. Hvis du bruker HYLO-COMOD® oftere (f.eks. mer enn 10 ganger per dag), må du kontakte din øyelege. HYLO-COMOD® er egnet til langvarig behandling. Som for alle lidelser, må du kontakte øyelegen din hvis lidelsen vedvarer.

#### Når/Hvornår skal du ikke bruke HYLO-COMOD®?

HYLO-COMOD® skal ikke brukes hvis du er overfølsom overfor en av innholds-stoffene.

#### Hva du trenger å vite om oppbevaring av HYLO-COMOD®?

Skal ikke oppbevares over 25 °C (☹<sup>25 °C</sup>). HYLO-COMOD® kan brukes i 6 måneder etter åpning. Må ikke brukes etter utløpsdatoen (☹).

#### Oppbevares utilgjengelig for barn.

#### Følgende pakkningsstørrelser er tilgjengelig:

10 ml øyedråper (kun til prøve); 10 ml øyedråper

**Utarbeidelsesdato for teksten:** Juni 2018

#### Tilvirker ( ):

URSAPHARM Arzneimittel GmbH, Industriestraße, 66129 Saarbrücken, Tyskland

#### Forhandler:

MEDILENS NORDIC AB, Box 1347, S-251 13 Helsingborg, SVERIGE

Tlf. +46 42 14 12 25, Faks + 46 42 28 02 29, E-post: info@medilens.se



## Brugsanvisning

Læs denne information grundigt, så du anvender HYLO-COMOD® på rigtig måde.

# HYLO-COMOD®

Natriumhyaluronat 1 mg/ml

Til bedre smøring af tørre, sviende, brændende, trætte øjne eller øjne der løber i vand samt efter øjenkirurgi. Fosfatfrie, sterile øjendråber uden konserveringsmidler.

Illustration af brug af HYLO-COMOD® til øjet.

**Hvad er HYLO-COMOD®?**
HYLO-COMOD® er en steril opløsning uden konserveringsmidler, til brug i øjet.
**Indhold:**
1 ml HYLO-COMOD® indeholder 1 mg natrium hyaluronat, en vandfri citrat syre, en citrat buffer, sorbitol og sterilt vand for injektionsvæsker.

**Hvad bruges HYLO-COMOD® til?**

Til bedre smøring af tørre, sviende, brændende, trætte øjne eller øjne, der løber i vand samt efter øjenkirurgi.

Hvornår bruges HYLO-COMOD®?
Ved øjne som klør, svier eller bliver trætte, hvis det føles som du har fået sand i øjnene. Dette kan skyldes mangel på fugtighed i øjnene. Hvis du for eksempel har opholdt dig længe i et rum med klimaanlæg, eller efter intens arbejde ved computer, sprækker/nedbrydes den naturlige tårefilm, som dækker øjets overflade, lettere. Øjet har brug for at blive fugtet/smurt kontinuerligt af tårefilm for at kunne fungere rigtigt.

Ved kirurgiske indgreb i øjet eller efter skader, kan den fysiologiske udskillelse af tårevæske reduceres. For at øjets overfladevæv skal kunne regenerere er kontinuerlig og tilstrækkelig smøring vigtigt/nødvendigt. HYLO-COMOD® tilfører langvarig fugtighed til hornhinden og konjunktiva, så den fysiologiske helingsproces støttes effektivt.

HYLO-COMOD® indeholder natriumsalte fra hyaluronsyre, et naturlig stof som allerede findes i øjet, men også i andre dele af kroppen. HYLO-COMOD® har specielle egenskaber som gør, at den kan danne en jævn, stabil og langvarig smørende og fugtende film på øjets overflade. Den beskytter øjet mod tørhed og irritation over længere tid uden samtidig at føre til uklart syn.

Dette er specielt vigtigt, hvis du bruger kontaktlinser, fordi disse har brug for at være dækket af tårevæske for ikke at forårsage ubehag. HYLO-COMOD® kan bruges samtidig med kontaktlinser. Brug av både bløde og stabile kontaktlinser bliver mere komfortabelt ved brug av HYLO-COMOD®, da det ikke danner belægninger eller aflejringer.

Illustration af brug af HYLO-COMOD® til øjet.

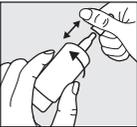
© 2017 Medicinsk udstyr

STERILE A

For di HYLO-COMOD® er fri for konserveringsmidler, tolereres det godt. HYLO-COMOD® er også fosfatfrit, så man undgår komplikationer som belægninger/aflejringer på hornhinden.

**Hvordan skal du bruge HYLO-COMOD®?**

HYLO-COMOD® må kun tages i brug første gang når forseglingen på æsken er intakt (☺).



### Trin 1

Illustration af trin 1

Skru låget af før brug. Til dette formål, tag fat i låget ovenpå flasken. Træk låget af i en roterende bevægelse mens du holder fat i flasken med den anden hånd. Tryk nogle gange på bunden før første gangs brug til den første dråbe ses ved munden. Nu er flasken klar til brug.



### Trin 2

Illustration af trin 2

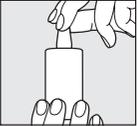


Hold flasken, så du har tommelfingeren på skuldrene af flasken og de andre på/ved bunden af flasken.



### Trin 3

Støt hånden som holder COMOD®-flasken (se illustrationen) med den anden hånd.



### Trin 4

Illustration af trin 4

Bøj hovedet lidt bagover, træk det nederste øjenlåg forsigtigt ned og tryk kraftigt og hurtigt midt på flaskebunden. Dette aktiverer mekanismen som gør at præcis en dråbe kommer ud. Luk øjet langsomt, så at øjendråben spreder sig jævnt på øjets overflade.



### Trin 5

Skru låget på lige efter brug. Kontroller at munden på flasken er tør. Undgå kontakt mellem flaskens munding/overflade og øjet eller huden ved brug.

COMOD®-systemet i 10 ml løsning, svarer til ca. 300 dråber. Af tekniske årsager forbliver der lidt væske i flasken, når den ikke længere frigiver dråber.

HYLO-COMOD® kan bruges i en ubegrænset periode.

Flere personer må ikke bruge samme flaske med HYLO-COMOD®.

**Hvad bør du vide derudover?**

Hvis du bruger andre øjendråber, bør der gå mindst 30 minutter mellem du drypper med de forskellige øjendråber og HYLO-COMOD® bør altid bruges sidst. Øjensalver bør imidlertid altid påføres efter brug av HYLO-COMOD®.

For di det er fri for konserveringsmidler, tolereres HYLO-COMOD® godt, selv ved brug over lange perioder. I svære/meget sjældne tilfælde har der været rapporter om overfølsomhedsreaktioner, som svie eller kraftig tåredannelse, som ophørte umiddelbart når brugen av HYLO-COMOD® ophørte.

Vær opmærksom på at lettere tåget syn efter drypning med HYLO-COMOD® kan forekomme på grund af dråbens viskositet.

For at undgå inkompatibilitetsreaktioner som er muligt på grund av interaktion mellem kontaktlinsevæsker og HYLO-COMOD®, anbefales det at vente ca. 30 minutter efter du har sat linserne på øjet, før øjendråberne påføres.

Det er ingen restriktioner på brug av HYLO-COMOD® hos børn og gravide eller ammende kvinder.

**Hvor ofte og hvor længe kan du bruge HYLO-COMOD®?**

HYLO-COMOD® bør bruges i henhold til instruktionerne fra læge eller Optiker/kontaktlinsespecialist. Normalt drypper du én dråbe HYLO-COMOD® i hvert øje tre gange om dagen. Om nødvendig kan den også bruges oftere. Hvis du bruger HYLO-COMOD® oftere (f.eks. mere end 10 gange per dag) bør du kontakte din øjenlæge. HYLO-COMOD® er egnet til langvarig behandling. Som for alle lidelser, må/skal du kontakte din øjenlæge, hvis lidelsen vedvarer.

**Hvornår skal du ikke bruge HYLO-COMOD®?**

HYLO-COMOD® skal ikke bruges, hvis du er overfølsom overfor en af indholdsstofferne.

**Opbevaring av HYLO-COMOD®?**

Må ikke opbevares over 25 °C (☺<sup>25 °C</sup>). HYLO-COMOD® kan bruges i 6 måneder efter åbning første gang. Må ikke bruges efter udløbsdatoen (☹).

**Opbevares utilgængelig/utilgængeligt for børn.**

**Følgende pakningsstørrelser er tilgængelige:**

10 ml øjendråber (kun til prøve); 10 ml øjendråber

**Udarbejdselsdato for teksten:** Juni 2018

**Fremstiller (🏭):**

URSAPHARM Arzneimittel GmbH, Industriestraße, 66129 Saarbrücken, Tyskland

**Forhandler:**

MEDILENS NORDIC AB, Box 1347, S-251 13 Helsingborg, SVERIGE
Tlf. +46 42 14 12 25, Faks + 46 42 28 02 29, E-post: info@medilens.se

© 0197 Medicinsk udstyr

STERILE A

## Käyttöohjeet

Lue nämä tiedot huolellisesti, koska ne auttavat sinua käyttämään HYLO-COMOD®-valmistetta oikealla tavalla.

# HYLO-COMOD®

Illustration af brug av HYLO-COMOD® til øjet.

Kuivien, kirvelevien, polttavien, vuotavien tai väsyneiden silmien ulkopinnan parempaan voiteluun. Sekä myös silmäkirurgisten toimenpiteiden jälkeen.

Fosfaattia sisältämättömiä steriilejä silmätippoja ilman säilöntäaineita.

Illustration av HYLO-COMOD®-valmistetta käytetään.

Illustration av HYLO-COMOD®-valmistetta käytetään.

**Mitä HYLO-COMOD® on?**

HYLO-COMOD® on steriili lisäaineeton silmänestä.

**Koostumus:**

1 ml HYLO-COMOD® sisältää 1 mg natriumhyaluronaattia, vedetöntä sitruunahappoa, natrium sitraattia, sorbitolia ja vettä injektioon.

**Mihin HYLO-COMOD®-valmistetta käytetään?**

Silmän pinnan voitelun parantamiseen silmissä, jotka ympäristöolosuhteista tai silmäleikkauksesta johtuen ovat kuivat tai joissa on polttava tai vierasesineen tunne.

**Milloin HYLO-COMOD®-valmistetta tulisi käyttää?**

Jos silmissäsi tuntuu kutinaa, polttelua tai ne väsyvät helposti, jos tuntuu siltä että silmissä on hiekkaa, tämä saattaa johtua kosteuden puutteesta silmien pinnalla. Silmän pintaa luonnollisesti peittävä kyynelkalvo hajoaa tavallista nopeammin, jos olet viettänyt pitkän aikaa esimerkiksi ilmastoidussa huoneessa, tai intensiivisen tietokonetyöskentelyn jälkeen. Jotta silmäkudoksesi toimisi täysin, sitä on voideltava jatkuvasti kyynelkalvolla.

Silmäleikkausten vuoksi tai silmävaurioiden jälkeen kyynelten fysiologinen erittyminen voi vähentyä. Jatkuva ja riittävä voitelu on kuitenkin välttämätöntä silmän pintakudosten uusiutumiselle. HYLO-COMOD®-valmiste kostuttaa sarveis- ja sidekalvoa pitkäaikaisesti, mikä tukee tehokkaasti fysiologista paranemisprosessia.

HYLO-COMOD® sisältää hyaluronihapon natriumsuolaa, joka on silmässä ja myös muualla elimistössä esiintyvä luonnollinen aine. Sen erityisen fyysikaalisen ominaisuuden vuoksi se muodostaa säännöllisen, stabiilin, pitkäkestoisen voitelevan kostean kalvon silmän pinnalle eikä se huuhtoudu helposti pois. Se ei kuitenkaan aiheuta näön sumenemista ja se suojaa silmiäsi kuivuudelta ja ärsytykseltä pitkän aikaa. Tämä on erityisen tärkeää, jos käytät piilolaseja, koska piilolasin on uitava riittävässä kyynelnesteessä jotta se ei aiheuta epämukavuutta. HYLO-COMOD®-valmistetta voidaan käyttää piilolaseja käytettäessä. Pehmeiden tai kovien piilolasien käyttö on mukavampaa HYLO-COMOD®-valmistetta käytettäessä, koska se ei muodosta karstaa tai saostumia.

Koska HYLO-COMOD® ei sisällä säilöntäaineita, se on yleensä erittäin hyvin siedetty. Lisäksi HYLO-COMOD® ei sisällä fosfaatteja, joten vältetään sellaiset komplikaatiot kuten sakkautumat sarveiskalvolla.

Illustration av HYLO-COMOD®-valmistetta käytetään.

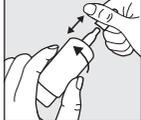
Myynnissä oleva COMOD®-järjestelmässä on 10 ml liuosta, joka vastaa noin 300 tippaa.

© 0197 Medicinsk udstyr

STERILE A

**Miten HYLO-COMOD® käytetään?**

Käytä HYLO-COMOD® vain, jos pakkauksen sinetointi on ehjä ennen ensimmäistä käyttöä (☺).



### Vaihe 1

Poista korkki ennen käyttöä.

Pullossa on korkki joka poistetaan. Pidä toinen käsi pullossa ja toinen korkissa, kierrä ja vedä korkki pois. Käännä ennen ensimmäistä käyttökertaa HYLO-COMOD®-pullon kärki alaspäin ja paina pullon pohjaa, kunnes tiputuskärkeen ilmestyy ensimmäinen pisara. Pullo on nyt valmis käyttöä varten.



### Vaihe 2

Illustration av vaihe 2

Pidä pulloa ylösalaisin siten, että peukalosi on pullon yläsivulla ja muut sormet pullon pohjassa.



### Vaihe 3

Illustration av vaihe 3

Tue COMOD®-pulloa pitelevää kättä toisella kädellä kuvan mukaisesti.



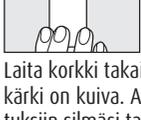
### Vaihe 4

Illustration av vaihe 4

Nojaa päätäsi hiukan taaksepäin, vedä varovasti silmän alaluomea alaspäin ja paina pulloa voimakkaasti ja nopeasti keskeltä pohjaa. Tämä aktivoi mekanismin, joka vapauttaa yhden tipan.

Illustration av vaihe 5

Erittymisen COMOD®-venttiilijärjestelmän ansiosta jokaisen tipan koko ja putoamisnopeus on aina sama riippumatta siitä, miten voimakkaasti painat pulloa. Sulje silmäsi hitaasti, jotta neste leviää tasaisesti silmän pinnalle.



### Vaihe 5

Illustration av vaihe 5

Laita korkki takaisin välittömästi käytön jälkeen. Varmista, että pullon tiputuskärki on kuiva. Annostellessasi nestettä välttää pullon kärjen joutumista kosketuksiin silmäsi tai ihosi kanssa.

Myynnissä oleva COMOD®-järjestelmässä on 10 ml liuosta, joka vastaa noin 300 tippaa.

© 0197 Medicinsk udstyr

STERILE A

Teknisistä syistä pulloon jää sen tyhjenemisen jälkeen pieni määrä liuosta. HYLO-COMOD®-valmisteen käytölle ei ole aikarajoitusta. Vain yhtä henkilöä tulisi hoitaa yhdellä tietyllä HYLO-COMOD®-pullolla.

**Mitä muuta sinun tarvitsee tietää?**

Jos käytät muita silmätippoja, käyttöjen välillä pitäisi olla ainakin 30 minuuttia ja HYLO-COMOD®-valmistetta pitäisi aina käyttää viimeiseksi. Silmävoiteet pitäisi kuitenkin aina antaa HYLO-COMOD®-valmisteen käytön jälkeen.

Koska HYLO-COMOD® ei sisällä säilöntäaineita, se on hyvin siedetty silloinkin kun sitä käytetään pitkäaikaisesti. Hyvin harvoin on raportoitu yliherkkyysreaktioita, kuten polttavaa tunnetta tai ylenmääräistä kyynelvuotoa, jotka lakkasivat heti kun HYLO-COMOD®-valmisteen käyttö lopetettiin.

Huomaathan, että tilapäinen näön sumentuminen on mahdollista HYLO-COMD® annostelun jälkeen, johtuen silmätippojen nesteen viskositeetistä.

Välttääksesi sopimattomat reaktiot, jotka ovat mahdollisia piilolinssin puhdistustuotteiden ja HYLO-COMOD® yhteisvaikutuksesta, suosittelemme odottamaan noin 30 minuuttia piilolinssien laittamisen jälkeen ennenkuin käytätte silmätippoja.

Ei ole rajoituksia HYLO-COMOD® käytölle lapsilla ja raskaana olevilla tai imettävillä naisilla.

**Kuinka usein ja kuinka kauan HYLO-COMOD®-valmistetta voidaan käyttää?**
HYLO-COMOD®-valmistetta pitää käyttää lääkärin tai piilolasioptikon antamien ohjeiden mukaisesti. Yleensä tiputat yhden tipan HYLO-COMOD®-valmistetta kolme kertaa vuorokaudessa kumpaankin silmään. Tarvittaessa sitä voidaan käyttää useamminkin. Jos käytät HYLO-COMOD®-valmistetta useammin (esim. yli 10 kertaa päivässä), kysy neuvoa silmälääkäriltä. HYLO-COMOD® soveltuu pitkäaikaiseen käyttöön. Kuten kaikkien vaivojen kyseessä ollen, kysy neuvoa silmälääkäriltä mikäli vaivat ovat pitkäaikaisia.

**Milloin HYLO-COMOD®-valmistetta ei tule käyttää?**

HYLO-COMOD®-valmistetta ei tule käyttää, jos olet yliherkkä jollekin sen sisältämälle aineelle.

**Mitä HYLO-COMOD®-valmisteen säilytyksestä on tarpeen tietää?**

Säilytä alle 25 °C (☺<sup>25 °C</sup>). HYLO-COMOD®-valmistetta voidaan käyttää 6 kuukautta ajan avaamisen jälkeen. Älä käytä viimeisen käyttöpäivämäärän jälkeen (☹).

**Säilytettävä lasten ulottumattomissa.**

**Saatavilla ovat seuraavat pakkauuskoot:**

10 ml silmätipat (vain näytteeksi); 10 ml silmätipat

**Tiedot päivitetty viimeksi:** Kesäkuu 2018

**Valmistaja (🏭):**

URSAPHARM Arzneimittel GmbH, Industriestraße, 66129 Saarbrücken, Tyskland

**Jakelija:**

MEDILENS NORDIC AB, Box 1347, S-251 13 Helsingborg, SVERIGE
Tlf. +46 42 14 12 25, Faks + 46 42 28 02 29, E-post: info@medilens.se

© 0197 Lääkkeellinen aine

STERILE A